

Седем ключови понятия на когнитивната етнолингвистика
Йежи Бартмински

Литература

Кульпина, Валентина Г., Виктор А. Татаринов 2012: О сопоставительных аспектах польской когнитивной этнолингвистики. – Вестник Московского университета 1, 82–88 [Kul'pina, Valentina G., Viktor A. Tatarinov 2012: O sopostavitel'nyh aspektah pol'skoj kognitivnoy etnolingvistiki. – Vestnik Moskovskogo universiteta 1, 82–88].

Небжеговска, Станислава 2001: Этнолингвистика в Люблине. – В: Язык и культура. Проблемы современной этнолингвистики. Материалы международной научной конференции, Минск, 2–4 ноября 2000 г. Ред. Ирина И. Токарева. Минск: Минский Государственный лингвистический университет, 22–28 [Nebzhegovska, Stanislava 2001: Etnolingvistika v Lyubline. – In: Yazyk i kul'tura. Problemy sovremennoy etnolingvistiki. Materialy mezhdunarodnoy nauchnoy konferentsii, Minsk, 2–4 noyabrya 2000 g. Red. Irina I. Tokareva. Minsk: Minskiy Gosudarstvennyy lingvisticheskiy universitet, 22–28].

Небжеговская - Бартминская, Станислава 2005: Шла болячка с Болентина... Концептуализация болезни в польском языке и польских народных заговорах. – В: Заговорный текст: Генезис и структура. Редколлегия: Лидия Г. Невская, Татьяна Н. Свешникова, Владимир Н. Топоров. Москва: Индрик, 309–325 [Nebzhegovskaya-Bartminskaya, Stanislava 2005: Shla bolyachka s Bolentina... Kontseptualizatsia bolezni v pol'skom yazyke i pol'skih narodnyh zagovorah. – In: Zagovornyy tekst: Genezis i struktura. Redkollegia: Lidia G. Nevskaya, Tatjana N. Sveshnikova, Vladimir N. Toporov. Moskva: Indrik, 309–325].

Стефанский, Евгений Е. (ред.) 2006: Концептосфера – дискурс – картина мира. Международный сборник научных трудов по лингвокультурологии. Самара: Самарская гуманитарная академия [Stefanskiy, Evgeniy E. (red.) 2006: Kontseptosfera – diskurs – kartina mira. Mezhdunarodnyy sbornik nauchnyh trudov po lingvokul'turologii. Samara: Samarskaya gumanitarnaya akademiya].

Толстая, Светлана М. 1993: Этнолингвистика в Люблине. – Славяноведение 3, 47–59 [Tolstaya, Svetlana M. 1993: Etnolingvistika v Lyubline. – Slavyanovedenie 3, 47–59].

Толстая, Светлана М. 2005: Этнолингвистика Ежи Бартминьского. – В: Ежи Бартминьский. Языковой образ мира: очерки по этнолингвистике. Москва: Индрик, 9–20 [Tolstaya, Svetlana M. 2005:

Etnolingvistika Ezhi Bartmin'skogo. – In: Ezhi Bartmin'skiy. Yazykovoy obraz mira: ocherki po etnolingvistike. Moskva: Indrik, 9–20].

Т о л с т а я, Светлана М. 2006: Постулаты московской этнолингвистики. – Etnolingwistyka. Problemy języka i kultury 18, 7–27 [Tolstaya, Svetlana M. 2006: Postulaty moskovskoy etnolingvistiki. – Etnolingwistyka. Problemy języka i kultury 18, 7–27].

Т о л с т о й, Никита И. 1995: Язык и народная культура. Очерки по славянской мифологии и этнолингвистике. Москва: Индрик [Tolstoy, Nikita I. 1995: Yazyk i narodnaya kul'tura. Ocherki po slavyanskoj mifologii i etnolingvistike. Moskva: Indrik].

Ю д и н, Алексей В. 1998: Этнолингвистика. – В: Культурология. XX век.

Энциклопедия. Т. 2. Санкт Петербург, 408–411 [Yudin, Aleksey V. 1998: Etnolingvistika. – In: Kul'turologia. XX vek. Entsiklopedia. T. 2. Sankt Peterburg, 408–411].

Ю д и н, Алексей В. 2003: Понятие картины/ модели мира в польском и русском языкознании. – In: For East is East. Liber Amicorum Wojciech Skalmowski. Ed. by Tatjana Soldatjenkova, Emmanuel Waegemans. Leuven, 267–275 [Yudin, Aleksey V. 2003: Ponyatie kartiny/ modeli mira v pol'skom i russkom yazykoznanii. – In: For East is East. Liber Amicorum Wojciech Skalmowski. Ed. by Tatjana Soldatjenkova, Emmanuel Waegemans. Leuven, 267–275].

Ю д и н, Алексей В. 2008: Концепт чужбина/чужина в русском и украинском языке: сопоставительный анализ. – Etnolingwistyka. Problemy języka i kultury 20, 77–94 [Yudin, Aleksey V. 2008: Kontsept chuzhbina/chuzhina v russkom i ukrainskom yazyke: sopostavitel'nyy analiz. – Etnolingwistyka. Problemy języka i kultury 20, 77–94].

Я в о р с к а я, Галина М. 2012: Европа в украинских текстах (К проблеме вариативности концепта). – Etnolingwistyka. Problemy języka i kultury 25, 97–111 [Yavorskaya, Galina M. 2012: Evropa v ukrainskih tekstah (K probleme variativnosti kontseptu). – Etnolingwistyka. Problemy języka i kultury 25, 97–111].

А б р а м о в и с з, Maciej, Ireneusz K a r o l a k 1991: 'Wolność' i 'liberté' w języku polskim i francuskim. – In: Język a kultura. T. 3. Wartości w języku i tekście. Pod red. Jadwigi Puzyniny, Janusza Anusiewicza. Wrocław: Wiedza o Kulturze, 51–59.

А р е с ј а н, Jurij D. 1994: Naiwny obraz świata a leksykografia. – Etnolingwistyka 6, 5–12.

В а р т м и н с к и, Jerzy 1985: Stereotyp jako przedmiot lingwistyki. – In: Z problemów frazeologii polskiej i słowiańskiej III. Red. Mieczysław Basaj, Danuta Rytel. Wrocław: Zakład Narodowy im. Ossolińskich, 25–53.

В а р т м и н с к и, Jerzy 1988: Definicja kognitywna jako narzędzie

opisu konotacji. – In: Konotacja. Red. Jerzy Bartmiński. Lublin: Wydawnictwo Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej, 167–183.

Bartmiński, Jerzy 1989/1991: Projekt i założenia ogólne słownika aksjologicznego. – In: Język a Kultura. T. 2. Zagadnienia leksykalne i aksjologiczne. Pod red. Jadwigi Puzyniny i Jerzego Bartmińskiego. Wrocław: Wydawnictwo Centralnego Programu Badań Podstawowych, 293–315 [przedruk: Wrocław: Wiedza o Kulturze, 1991, 197–209; прев. на руски в: Бартми́нский, Ежи. Языковой образ мира: очерки по этнолингвистике. Москва: Индрик, 2005, 115–130 (in Russian: Bartmiń'skiy, Ezhi. Yazykovoy obraz mira: ocherki po etnolingvistike. Moskva: Indrik, 2005, 115–130)].

Bartmiński, Jerzy 1990: Ojczyzna w pieśniach i wierszach chłopskich. – Polska Sztuka Ludowa 3, 9–13.

Bartmiński, Jerzy 1990/2006: Punkt widzenia, perspektywa, językowy obraz świata. – In: Językowy obraz świata. Lublin: Wydawnictwo Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej, 109–127 [вж. същото в: Profilowanie pojęć. Wybór prac. Lublin: Wydawnictwo Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej, 1993, 90–108; също в: Językowe podstawy obrazu świata. Lublin: Wydawnictwo Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej, 2006, 76–88; прев. на руски: Точка зрения, перспектива, языковая картина мира. – В: Бартми́нский, Ежи. Языковой образ мира: очерки по этнолингвистике. Москва: Индрик, 2005, 87–104 (in Russian: Točka zrenia, perspektiva, yazykovaya kartina mira. – In: Bartmiń'skiy, Ezhi. Yazykovoy obraz mira: ocherki po etnolingvistike. Moskva: Indrik, 2005, 87–104); прев. на англ: Viewpoint, Perspective, and Linguistic Worldview. – In: Aspects of Cognitive Ethnolinguistics. London and Oakville, Connecticut: Equinox, 2009, 76–87; прев. на чешки: Úhel pohledu, perspektiva, jazykový obraz světa. – Studie z aplikované lingvistiky, 2010/2011, 111–130].

Bartmiński, Jerzy 1993a: O profilowaniu pojęć w słowniku etnolingwistycznym. – In: Philologia Slavica. K 70-letiu akademika Nikity Il'icha Tolstogo. Moskva: Nauka, 12–17 [Philologia Slavica. K 70-letiyu akademika Nikity Il'icha Tolstogo. Moskva: Nauka, 12–17].

Bartmiński, Jerzy (red.) 1993b: Pojęcie ojczyzny we współczesnych językach europejskich. Lublin: Instytut Europy Środkowo-Wschodniej.

Bartmiński, Jerzy 1994: Jak zmienia się stereotyp Niemca w Polsce? – Przegląd Humanistyczny 5, 81–101.

Bartmiński, Jerzy 1998: Podstawy lingwistycznych badań nad stereotypem – na przykładzie stereotypu matki. – In: Język a kultura. T. 12. Stereotyp jako przedmiot lingwistyki. Teoria, metodologia, analizy empiryczne. Pod red. Janusza Anusiewicza, Jerzego Bartmińskiego. Wrocław: Towarzystwo Przyjaciół Polonistyki Wrocławskiej, 63–83.

B a r t m i ń s k i, Jerzy 2001: Operatory “typowy” i “prawdziwy” w strukturze semantycznej tekstu. – *Prace Filologiczne* 46, 41–47.

B a r t m i ń s k i, Jerzy 2002: Lubelska etnolingwistyka. – *Analecta. Studia i Materiały z Dziejów Nauki* 11, 29–42 [АНГЛ. перевод: Lublin Ethnolinguistics. – In: *Schools of Polish Languages Studies in 20th century*. Ed. Irena Bajerowa. Warsaw, Committee for the History of Science and Technology of the Polish Academy of Sciences: “Retro-Art”, 2004, 41–61].

B a r t m i ń s k i, Jerzy (red.) 2006a: Język – wartości – polityka. Zmiany rozumienia nazw wartości w okresie transformacji ustrojowej w Polsce. Raport z badań empirycznych. Lublin: Wydawnictwo Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej.

B a r t m i ń s k i, Jerzy 2006b: Językowe podstawy obrazu świata. Lublin: Wydawnictwo Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej.

B a r t m i ń s k i, Jerzy 2006c: Niektóre problemy i pojęcia etnolingwistyki lubelskiej. – *Etnolingwistyka. Problemy języka i kultury* 18, 77–90.

B a r t m i ń s k i, Jerzy 2007: Polityka i semantyka. Nowy profil stereotypu Ukraińca w Polsce. – In: *Przemiany języka na tle przemian współczesnej kultury*. Red. Kazimierz Ożóg, Ewa Oronowicz-Kida. Rzeszów: Wydawnictwo Uniwersytetu Rzeszowskiego, 191–211.

B a r t m i ń s k i, Jerzy 2008: Etnolingwistyka, lingwistyka kulturowa, lingwistyka antropologiczna? – In: *Język a Kultura*. T. 20. Tom jubileuszowy. Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 15–33.

B a r t m i ń s k i, Jerzy 2009: *Aspects of Cognitive Ethnolinguistics*. Ed. by Jörg Zinken. Translated by Adam Głaz. London and Oakville, Connecticut: Equinox [reprinted 2010, first published in paper back 2012].

B a r t m i ń s k i, Jerzy, Małgorzata B r z o z o w s k a 1993: LUD. Profile pojęcia i ich konteksty kulturowe. – In: *Nazwy wartości. Studia leksykalno-semantyczne I*. Lublin: Wydawnictwo Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej, 213–230.

B a r t m i ń s k i, Jerzy, Irina L a p p o, Urszula M a j e r - B a r a n o w s k a 2002: Stereotyp Rosjanina i jego profilowanie we współczesnej polszczyźnie. – *Etnolingwistyka. Problemy języka i kultury* 14, 105–151.

B a r t m i ń s k i, Jerzy, Stanisława N i e b r z e g o w s k a 1998: Ethnolinguistic Explorations in Lublin: Dictionary of Folk Stereotypes and Symbols. *Ethnolinguistics*. – In: *Ethnology and Anthropology at the Time of Transformation. Poland at the 14th Congress of the International Union of Anthropological and Ethnological Sciences*. Ed. by Katarzyna Kaniowska, Danuta Markowska. Łódź: Ethnological Sciences Committee Polish Academy of Sciences, 135–137.

B a r t m i ń s k i, Jerzy, Grzegorz Ż u k 2007: Polnische równość ‘Gleichheit’ in semantischem Netz. Kognitive Definition. – In: B e c k,

Bettina, Rosemarie L ü h r (Hrsgs.). Normen und Wertbegriffe in der Verständigung zwischen Ost- und Westeuropa. Akten der internationalen Arbeitstagung 27/28. Februar 2006 in Jena. Frankfurt am Main: Peter Lang, 33–68.

C h l e b d a, Wojciech 1998: Stereotyp jako jedność języka, myślenia i działania. – In: *Język a Kultura*. T. 12. Stereotyp jako przedmiot lingwistyki. Teoria, metodologia, analizy empiryczne. Pod red. Janusza Anusiewicza, Jerzego Bartmińskiego. Wrocław: Towarzystwo Przyjaciół Polonistyki Wrocławskiej, 31–41.

C h l e b d a, Wojciech 2012: Czy polska etnolingwistyka może być zwornikiem nauk humanistycznych? – *Akcent* 4 (130), 91–95.

D u d a, Henryk 2005: Ethnolinguistic School of Lublin. On the Research of the So-called Linguistic Image of the World in Poland. – *Area and Culture Studies*, Vol. 71 (Tokyo: University of Foreign Studies), 197–213.

G ł a z, Adam, Katarzyna P r o r o k 2014: Of Triangles, Trapeziums and Ethnolinguists. The Linguistic Worldview Revisited. – In: *From Conceptual Metaphor Theory to Cognitive Ethnolinguistics*. Eds. Marek Kuźniak, Agnieszka Libura and Michał Szawerna. Frankfurt am Main: Peter Lang, 207–228.

G r y s h k o v a, Nina 2012: ‘Самоційність’ w języku ukraińskim. – In: *Wartości w językowo-kulturowym obrazie świata Słowian i ich sąsiadów*. Cz. 1. Red. Maciej Abramowicz, Jerzy Bartmiński, Iwona Bielińska-Gardziel. Lublin: Wydawnictwo Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej, 223–239.

G r z e g o r c z y k o w a, Renata 1990: Pojęcie językowego obrazu świata. – In: *Językowy obraz świata*. Red. Jerzy Bartmiński. Lublin: Wydawnictwo Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej, 41–49 [2 wyd. 1999, 3 wyd. 2004].

G r z e g o r c z y k o w a, Renata 1995: Die Lubliner anthropologisch-kulturelle und kognitive Sprachwissenschaft der letzten Jahrzehnte. – In: *Convivium*. Germanisches Jahrbuch, Polen. Bonn: Deutscher Akademischer Austauschdienst, 153–179.

G r z e g o r c z y k o w a, Renata 1998: Profilowanie i inne pojęcia opisujące hierarchiczną strukturę znaczenia. – In: *Profilowanie w języku i w tekście*. Pod red. Jerzego Bartmińskiego, Ryszarda Tokarskiego. Lublin: Wydawnictwo Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej, 9–17.

G r z e g o r c z y k o w a, Renata 2001: *Wprowadzenie do semantyki językoznawczej*. Warszawa: PWN.

G r z e g o r c z y k o w a, Renata 2011: Jeszcze o rozumieniu JOS-u w perspektywie badań porównawczych: Problem inwariantu pojęciowego. – *Etnolingwistyka. Problemy języka i kultury* 23, 217–225.

H a b r a j s k a, Grażyna 1998: Profilowanie pojęcia tolerancja (w definicjach formułowanych przez kandydatów na studia polonistyczne UŁ w roku 1995). – In: Profilowanie w języku i w tekście. Pod red. Jerzego Bartmińskiego, Ryszarda Tokarskiego. Lublin: Wydawnictwo Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej, 305–322.

K a r d e l a, Henryk 1988: Tak zwana gramatyka kognitywna a problem stereotypu. – Etnolingwistyka 1, 35–46.

Konotacja 1988: Konotacja. Red. Jerzy Bartmiński. Lublin: Wydawnictwo Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej.

K o r ż y k, Krzysztof 1999: Język i gramatyka w perspektywie “komunikacjonizmu”. – In: Gramatyka komunikacyjna. Red. Aleksy Awdiejew. Kraków: Wydawnictwo Naukowe, Warszawa: PWN, 9–32.

L a p p o, Irina 2002: Profilowanie stereotypu Rosjanina w polskim kręgu językowo-kulturowym. – Etnolingwistyka. Problemy języka i kultury 14, 153–174.

L i p p m a n n, Walter 1922: Public Opinion. New York: Harcourt, Brace and Co.

M a j e r - B a r a n o w s k a, Urszula 1993: Woda – profile pojęcia w polszczyźnie ludowej. – In: O definicjach i definiowaniu. Red. Jerzy Bartmiński, Ryszard Tokarski. Lublin: Wydawnictwo Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej, 277–291.

M a j e r - B a r a n o w s k a, Urszula 2003: Podmiot jako wartość. – In: Język w kręgu wartości. Red. Jerzy Bartmiński. Lublin: Wydawnictwo Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej, 243–256.

M a j e r - B a r a n o w s k a, Urszula 2004: Dwie koncepcje profilowania pojęć w lingwistyce. – Etnolingwistyka. Problemy języka i kultury 16, 85–109.

M a l i n o w s k i, Bronisław 1987: Dzieła. T. 5. Ogrody koralowe i ich magia. Przełożyła Barbara Leś. Warszawa: PWN [orig. Coral Gardens and Their Magic. London, 1935].

M a z u r k i e w i c z, Małgorzata 1990: Dwa spojrzenia na pracę. Perspektywa interpretacyjna a znaczenie słowa. – In: Językowy obraz świata. Red. Jerzy Bartmiński. Lublin: Wydawnictwo Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej, 129–146.

M o s i o ł e k - K ł o s i ń s k a, Katarzyna 1998: Profile pojęcia komunizm (na podstawie wypowiedzi z okresu kampanii wyborczej 1995). – In: Profilowanie w języku i w tekście. Pod red. Jerzego Bartmińskiego, Ryszarda Tokarskiego. Lublin: Wydawnictwo Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej, 289–304.

M u s z y ń s k i, Zbysław 1998: Profilowanie profilowania. – In: Profilowanie w języku i w tekście. Pod red. Jerzego Bartmińskiego, Ryszarda Tokarskiego. Lublin: Wydawnictwo Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej,

19–34.

N e p o p - A j d a c z y ć, Lidia 2007: Polska etnolingwistyka kognitywna. Pomoc dydaktyczna. Kijów: Centrum wydawniczo-poligraficzne “Uniwersytet Kijowski”.

N i e b r z e g o w s k a, Stanisława 1990: Gwiazdy w ludowym językowym obrazie świata. – In: Językowy obraz świata. Red. Jerzy Bartmiński. Lublin: Wydawnictwo Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej, 147–166.

N i e b r z e g o w s k a, Stanisława 1999a: “Czart złoto na bagnach suszy”. Konceptualizacja bagna w polskiej tradycji ludowej. – In: Folklorystyczne i antropologiczne opisanie świata. Księga ofiarowana Profesor Dorocie Simonides. Red. Teresa Smolińska. Opole: Wydawnictwo Uniwersytetu Opolskiego, 293–303.

N i e b r z e g o w s k a, Stanisława 1999b: Na krawędziach Ziemi są rzeki wielkie, co zamykają świat. O funkcjach rzeki jako granicy. – Twórczość Ludowa 1, 12–15.

N i e b r z e g o w s k a, Stanisława 2000: Przestrach od przestachu. Rośliny w ludowych przekazach ustnych. Lublin: Wydawnictwo Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej.

N i e b r z e g o w s k a - B a r t m i ń s k a, Stanisława 2003: Struktura i semantyka polskich zamówień. – In: Діалектологічні студії. Т. 2. Мова і культура. Львів: Видавництво Інституту українознавства ім. І. Крип’якевича, 22–41 [Dialektologichni studii. Т. 2. Mova i kul’tura. L’viv: Vidavnicтво Institutu ukrainoznavstva im. I. Krip’yakevicha, 22–41].

P i e t r u c h a, Monika 2003: Profile pojęcia demokracji we współczesnym języku polskim. – In: Język w kręgu wartości. Red. Jerzy Bartmiński. Lublin: Wydawnictwo Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej, 273–307.

P i s a r e k, Walery 1978: Językowy obraz świata. – In: Encyklopedia języka polskiego. Red. Stanisław Urbańczyk. Wrocław: Ossolineum.

P u t n a m, Hilary 1975: Mind, Language and Reality. Philosophical Papers. Vol. 2. Cambridge: Cambridge University Press.

P u z y n i n a Jadwiga 2010: Z problemów opisu językowego obrazu świata – pytania i wątpliwości. – Etnolingwistyka. Problemy języka i kultury 22, 39–51.

S c h a f f, Adam 1964: Język a poznanie. Warszawa: PWN.

S z a d u r a, Joanna 1998: Profile ognia w polszczyźnie ludowej i potocznej. – In: Profilowanie w języku i w tekście. Pod red. Jerzego Bartmińskiego, Ryszarda Tokarskiego. Lublin: Wydawnictwo Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej, 323–241.

S z e c h i ń s k a, Dorota 2005: Język, świat i jego obraz. – Etnolingwistyka. Problemy języka i kultury 17, 37–53.

T o k a r s k i, Ryszard 1993: Słownictwo jako interpretacja świata. – In: Współczesny język polski. Red. Jerzy Bartmiński. Wrocław: Wiedza o kulturze, 335–362.

U n d e r h i l l, James 2012: Ethnolinguistics and Cultural Concepts. Cambridge: Cambridge University Press.

W i e r z b i c k a, Anna 1985: Lexicography and Conceptual Analysis. Ann Arbor: Karoma.

W i e r z b i c k a, Anna 1999: Język, umysł, kultura. Wybór prac pod red. Jerzego Bartmińskiego. Warszawa: PWN.

Z i n k e n, Jörg 2004: Metaphors, Stereotypes, and the Linguistic Picture of the World: Impulses from the Ethnolinguistic School of Lublin. – METAPHORIC.DE, 7, 115–136.

Z i n k e n, Jörg 2009: The Ethnolinguistic School of Lublin and Anglo-American Cognitive Linguistics. – In: Bartmiński, Jerzy 2009: Aspects of Cognitive Ethnolinguistics. Ed. by Jörg Zinken. London and Oakville, Connecticut: Equinox, 1–5.

Исползвани съкращения

SLSJ 1980: Słownik ludowych stereotypów językowych. Zeszyt próbny. Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego.

SSiSL 1996–2012: Słownik stereotypów i symboli ludowych. Koncepcja całości i redakcja Jerzy Bartmiński, zastępca red. Stanisława Niebrzegowska. T. 1. Kosmos. [Cz.] 1. Niebo. Światła niebieskie. Ogień. Kamienie. Lublin: Wydawnictwo Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej, 1996; [Cz.] 2. Ziemia. Woda. Podziemie. Lublin, 1999; [Cz.] 3. Meteorologia. Lublin, 2012; [Cz.] 4. Świat. Światło. Metale. Lublin, 2012.

Jerzy Bartmiński
Pracownia “Archiwum Etnolingwistyczne”
Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej
Pl. Marii Curie-Skłodowskiej 4 A
20-031 Lublin, POLSKA
jerzy.bartminski@poczta.umcs.lublin.pl